

第八條

I

一. 任何人不得使充奴隸,奴隸制度及奴隸販賣,不論出於何種方式悉應禁止.

J.. *И*Г A A^i.й-iyс.x..

二. Cf) 任何人不得使服強迫或強制之勞役;

ci) aiz Ш. «■!fi QV4flfc*MI < Ш % -teП t #4 >4 rлШ

ВЛл*, A \>% »4* ■% 2. ** (f) &*X. fc.« * Я&% flfc,

(寅) 本項所稱“強迫或強制勞役”^ЙЙТЯ4 *lj •■

i-i *S Тѣ-f*. ü 4命#1 #■ i. Ад -6 ä ft #i £ ffit ff

j A 聲必須担保而不屬於C i) & tic'Fssimā,

(二) 任何軍事性質之服役及在承認人民可以本其信念反對服兵役之國家,依法對此種 I .K Я^Шi,

ci) d^sf &»f*\$***.£ 及社會生命安寧 я\$Sc3 4.ШЙ,

сна) SUJ* ЯД&-*P&<* ·PfÄflStt..

IS A#

-. AAff*# 4f I ■Й I! * «.A % 4ef\ tt-fsjA^tfÄJi

予以逮捕或拘禁. ЗМАvi3c*! * 及程序,不得剝奪任何人 A il t r , ШriS Ш в\$Д БШ bi i Biē A 'S 4 £S. +Φ 0Д# RS ?P 4 /:и-Ии\$ * _

二. мАif 罪名而被逮捕或拘禁 <A&l&PPI*С&')££ Ä,#C 法執行司; i*(I* 之其他官員,並應於合理 ^яч Л 審訊或釋放. ffc 4 A й& ^ A *? Л° VX \$, p?-ш Ш4кЦ^Ж 4M* & я ^ 4f r] ;ifl4 < fnsfjMfc r*и д* - sä^fi ;*-ч*4чн\$ ä'j*%.

ö3. 任何人因逮捕或拘禁 ffjÄtf t) 由時有推聲請 äffest ** iS V*% 4 #j t £ 3 *. *■*. ,g 非法Дu 4s ^

i *И=Г A-f A vii\$ t^ 或拘禁者,有tH \$ #.執辦

+

一. tl *4\$ A ^ ^tfAllZ. Si - * RSÜA&t & 之處遇.

●-● 1*> 除特殊情形外,被告應與判決有應另予與其未經判決有罪之身分相稱之處遇,

ci) ^ A*fc4.% fvi)&A^4>fJfc*p 並應儘速即予判決.

三. 監獄制度所定監犯之處遇應以使其悔悔自新重適社會生活為基本目

<И>. 3> #成 Ai||i ft A ^ <'1 й *11 ^ ^ 4 pLjLJf. & Jtvitt % ^*8<

lf? H—"f^

'fiffAA^-B ш 無力履行契約義務,即予 6#.

t+-1&~

.. й-И*Й±* Дä.£^Й: *ЛийfcИ.«±i^5*4M*\$.

<t!ti^;!Uf& A t *.

二. AA#. ^ i * #i-Г4i%r® 家,連其本國在 i* i.

i. ± 9i # *o] A *f PS. 4'Hs 5i ^ (Sfr «t .5» -fr Я ^ Φ i>. £ 4t- П

%/Л4±ф± ÄSU-t, ävA A ^ ^J44-fi 所必要,且與本S5 fiffHil

<*■№ #1 f J A ^ Й5 A PS тH_A * Л PS.

пз. AAift 入其本國之權,不得無理褫奪.

й ® ^+3.^

本盟約締約國境內合法居 ^ A оИ® Añ-ffe >i #^J ^, Aff ад 4 Mf\$ SB Я \$ 4с Ъ- *Я] 急速處分者外,應准其提 ^ АЯш 逐出境之理由,及聲請主管當局或主管當局特別指定 ^ А I f к Ц ^ I K i Л а ^ ^ -it^iSAГJ*!фй? _

第十四條

一. ААЙ 法院或法庭之前,悉屬平等. ^-fsjA'Srff'J-ftir^ йс а * tit н & #涉 ^ m f Pj ^ В\$Д А \$ * «5 it *1A А 法定管轄 v±а Д ль'>вЯ\$ вч. v ±а я iй '! ^ SL-ffc * i ^ ^ ?\$ _ ш ^

安全關係,或於保護當事人私生活有此必要時,或因情形特殊公開審判勢必影響司法而在其認為絕對必要之 PÄ)t. ^ ± IABД^Гг. 公衆旁聽審 ^fS^ ^4> ^рй. ^Иар^ ^Й1-> 4^ 此必要,或ад iЯВ f 4t Ä. ?-Jcr M 4| Ч <! 4, *J ¥ Я f A ^ 1; ¥ % - # ^ Rfl t A.

二. ^: Я'Й ± АА£ 經依法確定有 Ш-эб, 應假定其 жш.'

i. f^1 #Й Я'Й 罪時被告一律有權平等享受下列最低限

< I < t ^ >

cf) iftgp 以其通曉之語言, 4 細告知被控罪名 Ä. ^ й.

ci) # H t Sf f\$Ä 時間 答辯並 4 * > iäfit <>

• ASS&.

CW) it 即受審,不得無故稽延;

(4p) 到庭受審,及親自答辯或 其選任辯護人答辯未經

ig -fi Шil A 4f% 4 > / ^ r Pt 4i 4■], vt rtЙ ? #? J ¥ A 'ä 4 cl, % 4 & nt'Ji um®. A4» M4* 'й й »H-tir/ff <免付

СД) t| 4| Ц äс, W5 4И4 4-fit IIIAüЦ %tf 4 P^-r# °M

ISA t±44•№if i\$ AI^ ^ f i+T 出庭作證,

c EJ 4= 不通曉或不能使用法院所用之語言, A fc t^14

#<A'f<') & *P. Д 通譯協助之;

c-f) Atf ?5i% ^4 tl 供或認%.

на. f 4 4. S ^]. #.> (И4. Wt 4 f Ät A® -ft 44 適 = (盒 4 4 f t

酌定程序.

五. 經判定犯罪者,有權聲請上級法院依法覆判其有罪判決

! я.am*]#).

ж. I2Й-^ ^ J*#^ J^ifE. I|4o; fl.S ± \$friSt% % И fit aiirй

據確實 if «я-® Я «if-я» Шй# #J *K ^ ПJ 者,除經證明 ^ адад j 之未能 ■МН* & Д *Ä4A4-ipÄ^i4is й ^ ^ ШЛЯЯрйа-ЯЙ

Я| АА #IM. 5I 4: tfi ± gi-fle